

ABSTRACT

Choirunnisa, Ananda. 14.05.111.00062. An Analysis of Pronunciation Errors on English Sounds Produced By English Department Students of Trunojoyo University. Thesis. English Study Program of the Faculty of Social and Cultural Sciences, University of Trunojoyo Madura. Advisor: Misnadin, S.S., M.A., Ph.D.

The present study aimed at investigating pronunciation errors produced by English department students of Trunojoyo University as English learners as a foreign language (EFL). Twenty participants who were in fifth semester were recruited. They were asked to pronounce 75 English words containing consonants [v], [θ], [ð], [ʒ] and vowels [ʌ], [æ], [ɑ], [ɜ], [ɒ], [eɪ], [əʊ], [ɪə] as stimuli. The consonants and vowels were determined based on consonants and vowels distinctions between Indonesian and English since the participants' first language is Indonesian.

This study applied descriptive qualitative method using convenience technique sampling to collect the data. Meanwhile, the data were transcribed using phonetic transcription (impressionistic approach) to identify the errors. In this study, the researcher attempted to find types of pronunciation errors produced by the participants (i.e. sound insertion, sound deletion, and sound substitution) and investigated consonants and vowels which were mispronounced by the participants.

Having analyzed the data, the researcher found that the most frequent types of pronunciation errors produced by the participants was sound substitution (83% of 20 participants produced this error), while sound deletion and sound insertion were respectively 67% and 63%. Furthermore, they produced errors not only in pronouncing [v], [θ], [ð], [ʒ], [ʌ], [æ], [ɑ], [ɜ], [ɒ], [eɪ], [əʊ], [ɪə], but also in pronouncing [t], [ʃ], [k], [b], [d], [dʒ], [j], [w], [ɪ], [ə] in certain positions in English words. The researcher found that Indonesian phonological interference, problem of silent letter, pronouncing the word as it spelled, overgeneralization, and hypercorrection were the causes contributing to errors. Besides, the researcher found that the position of consonants in English words also stimulates the participants to produce errors of pronunciation.

Keywords: EFL learners, Pronunciation errors, Error analysis, English consonants and vowels

TABLE OF CONTENTS

COVER PAGE	i
APPROVAL SHEET	ii
PRONOUNCEMENT OF THESIS ORIGINALITY	iii
MOTTO	iv
DEDICATION	v
PRONOUNCEMENT OF THESIS PUBLISHING AGREEMENT	vi
ACKNOWLEDGEMENT	vii
ABSTRACT	ix
TABLE OF CONTENT	xii
LIST OF ABBREVIATION	xv
LIST OF TABLE	xvi
LIST OF FIGURE	vxiii
TABLE OF CONTENTS	xi
LIST OF ABBREVIATION.....	xiv
LIST OF TABLE.....	xv
LIST OF FIGURE	xvii
CHAPTER I: INTRODUCTION	
1.1. Background of the Study.....	1
1.2. Statement of Research Problems.....	6
1.3. Objectives of the Study.....	6
1.4. Significance of the Study.....	6
1.5. Scope and Limitation of the Study.....	7
CHAPTER II: REVIEW OF RELATED LITERATURE	
2.1. Error Analysis	9

2.2. Error vs. Mistake	10
2.3. Sources of Errors	10
2.3.1. Interlingual Error	11
2.3.2. Intralingual Error	12
2.4. Classification of Error	13
2.4.2. Pronunciation errors	14
2.5. Comparison of Indonesian and English Sounds	17
2.5.1. Vowel	17
2.5.2. Consonant	19
2.6. Previous Studies	25

CHAPTER III: RESEARCH METHODOLOGY

3.1. Research Design	28
3.2. Source of data and Data	29
3.3. Reserach Instrument	29
3.4. Data Collection	30
3.5. Data Analysis	31

CHAPTER IV: FINDINGS AND DISCUSSION

4.1. Findings	34
4.2. Discussion	40
4.2.1. Sound Substitution	41
4.2.1.1. Pronunciation of [v]	41
4.2.1.2. Pronunciation of [θ]	43
4.2.1.3. Pronunciation of [ʒ]	46
4.2.1.4. Pronunciation of [ð]	49
4.2.1.5. Pronunciation of [ʃ]	51
4.2.1.6. Pronunciation of [k]	52
4.2.1.7. Pronunciation of [d]	53
4.2.1.8. Pronunciation of [dʒ]	54
4.2.1.9. Pronunciation of [j]	55
4.2.1.10. Pronunciation of [æ]	57

4.2.1.11. Pronunciation of [ʌ]	59
4.2.1.12. Pronunciation of [ɑ] and [ɒ]	61
4.2.1.13. Pronunciation of [eɪ]	65
4.2.1.14. Pronunciation of [ɜ]	66
4.2.1.15. Pronunciation of [ɪ]	69
4.2.1.16. Pronunciation of [əʊ] or [oʊ]	70
4.2.1.17. Pronunciation [ɪə]	72
4.2.2. Sound Deletion	74
4.2.3. Sound Insertion	77
4.5. Possible Sources of Errors	82
4.5.1. Interlingual Errors	83
4.5.2. Intralingual Errors	86
 CHAPTER V: CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS	
5.1. Conclusions	90
5.2. Suggestions	91
 REFERENCES	93
 APPENDICES	
Appendix 1.....	96
Appendix 2	97

LIST OF ABBREVIATION

C : Consonant

BrE : British English

AmE : American English

LIST OF TABLE

Table 1. Example of Sound Substitution	4
Table 2. English Consonant Inventory	20
Table 3. Indonesian Consonant Inventory	21
Table 4. Sound Substitution	35
Table 5. Sound Deletion	38
Table 6. Sound Insertion	38
Table 7. Sound Substitution of [v] to [f]	41
Table 8. Sound Substitution of [θ] to [t ^h], [t], [ð]	42
Table 9. Sound Substitution of [ʒ] to [z], [dʒ], [g], [tʃ]	46
Table 10. Sound Substitution of [ð] to [θ], [d], [t], [t ^h]	49
Table 11. Sound Substitution of [ʃ] to [s]	51
Table 12. Sound Substitution of [k] to [tʃ]	52
Table 13. Sound Substitution of Final [d] to [t] and [t ^h]	53
Table 14. Sound Substitution of [dʒ] to [tʃ]	54
Table 15. Sound Substitution of [j] to [i] and [ɪ]	56
Table 16. Sound Substitution of [æ] to [ɛ], [e], [ə]	57
Table 17. Sound Substitution of [ʌ] to [ɔ]	59
Table 18. Sound Substitution of [ɑ] to [ɔ], [ɛ], [e]	61
Table 19. Sound Substitution of [ɒ] to [o], [ɔ] [a], [ʌ]	63
Table 20. Sound Substitution of [eɪ] to [i] and [ɪ]	65
Table 21. Sound Substitution of [ɜ] to [ɛ], [ə], [ɪ]	67
Table 22. Sound Substitution of [ɪ] to [i]	69
Table 23. Sound Substitution [əʊ]/[oʊ] to [o], [ɔ], [ɒ]	71

Table 24. Sound Substitution [ɪə]	72
Table 25. Sound Deletion of Final [t]	75
Table 26. Sound Deletion of Middle [j]	76
Table 26. Sound Insertion of [k]	77
Table 27. Sound Insertion of [b]	79
Table 28. Sound Insertion of Final [w]	79
Table 29. Sound Insertion of [ə]	80
Table 30. Overgeneralization.....	87
Table 31. Hypercorrection	88

LIST OF FIGURE

Figure 1. Features of English Pronunciation	14
Figure 2. Indonesian Vowel Inventory	17
Figure 3. English Vowel Inventory.....	18
Figure 4. Diagram of Data Analysis.....	31